

中国語教材

『中国の大学生と話そう！ — 让我们互相学习吧！』

著者 author：清原文代・韓艶玲・浦山あゆみ・田邊鉄
吹き込み voice：李軼倫・李茜・北村浩子

本教材は、科研基盤(C)一般(2010-2012 年)課題番号 22520574「紙とe-Learningを繋ぐ
ンソース・マルチユース教材の開発」の助成を受けたものです。

『中国の大学生と話そう！ — 让我们互相学习吧！』は、Creative Commons License の表示
-非営利-継承(CC BY-NC-SA 2.1)で公開します。使用条件について詳しくは以下の Web ペー
ジをご参照ください。

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.1/jp/>

ホームページ our website

<http://xunyicao.iic.hokudai.ac.jp/kaken/>

<原著者による公開履歴>

2012 年 3 月 13 日：序と第 1 課を公開。

2012 年 3 月 26 日：第 2 課を公開。

2012 年 4 月 3 日：第 3 課・第 4 課を公開。

2012 年 4 月 10 日：第 5 課・第 6 課を公開。

2012 年 4 月 17 日：第 7 課・第 8 課を公開。

<改変履歴>

改変者氏名 arranged by:

改変年月日 date:

第七课 关于打工

会话 1

J: 我在一家便利店打工。你也打工吗？

Wǒ zài yì jiā biànlìdiàn dǎgōng. Nǐ yě dǎgōng ma?



C: 我做家教。

Wǒ zuò jiājiào.



J: 你教什么？

Nǐ jiāo shénme?



C: 我教数学、物理和化学。

Wǒ jiāo shùxué 、 wùlǐ hé huàxué.



J: わたしはコンビニでバイトをしています。あなたもアルバイトをしていますか。

C: わたしは家庭教師しています。

J: 何を教えていますか。

C: 数学と物理と化学を教えています。

会話 2

C: 你一个星期打几次工?

Nǐ yí ge xīngqī dǎ jǐ cì gōng?

 

J: Dǎ jǐ cì gōng?

Dǎ jǐ cì gōng?

 

C: 你星期几打工?

Nǐ xīngqī jǐ dǎgōng?

 

J: 星期五和星期六晚上打工。

Xīngqī wǔ hé xīngqī liù wǎnshang dǎgōng.

 

C: 月工资是多少呢?

Yuè gōngzī shì duōshao ne?

 

J: Yuè gōngzī?

Yuè gōngzī?

 

C: 就是一个月挣多少钱?

Jiùshì yí ge yuè zhèng duōshao qián?

 

J: 一个小时 800 日元，一个月大概两万日元左右吧。

Yí ge xiǎoshí bābǎi Rìyuán, yí ge yuè dàgài liǎngwàn Rìyuán zuǒyòu ba.

 

C:あなたは1週間に何回バイトをしていますか。

J: Dǎ jǐ cì gōng?

C:何曜日にバイトをしていますか。

J:金曜日と土曜日の夜アルバイトをしています。

C:月給はどれくらいですか。

J: Yuè gōngzī?

C:一ヶ月にどれくらい稼ぎますか。

J: 1時間800円で、だいたい1か月で2万円くらいかな。

【練習 1】

どこでアルバイトをしているか、お互いに尋ねてください。

我在～打工。

Wǒ zài ～ dǎgōng.

商店	shāngdiàn
百货店	bǎihuòdiàn
超市	chāoshì
便利店	biànlìdiàn
书店	shūdiàn
饭店	fàndiàn
快餐店	kuàicāndiàn
面包店	miànbāodiàn
加油站	jiāyóuzhàn
搬家公司	bānjiā gōngsī
保安公司	bǎo'ān gōngsī
工厂	gōngchǎng

我在一家麦当劳打工。

Wǒ zài yì jiā Màidāngláo dǎgōng.

我在一家肯德基打工。

Wǒ zài yì jiā Kěndéjī dǎgōng.

我在一家补习学校教～。

Wǒ zài yì jiā bǔxí xuéxiào jiào ～.

我给高中生做家教，教～。

Wǒ gěi gāozhōngshēng zuò jiājiào, jiāo ～.

我给初中生做家教，教～。

Wǒ gěi chūzhōngshēng zuò jiājiào, jiāo ～.

英语	语文	数学	物理	化学
yīngyǔ	yǔwén	shùxué	wùlǐ	huàxué

我给小学生做家教，教～。

Wǒ gěi xiǎoxuésheng zuò jiājiào, jiāo ～.

英语	语文	数学
yīngyǔ	yǔwén	shùxué

【練習 2】

一週間に何回バイトをしているか、お互いに尋ねてください。

【練習 3】

いつアルバイトをしているか、お互いに尋ねてください。

星期一 Xīngqī yī	星期二 xīngqī èr	星期三 xīngqī sān	星期四 xīngqī sì
星期五 xīngqī wǔ	星期六 xīngqī liù	星期天（星期日） xīngqī tiān (xīngqī rì)	
礼拜一 lǐbài yī	礼拜二 lǐbài èr	礼拜三 lǐbài sān	礼拜四 lǐbài sì
礼拜五 lǐbài wǔ	礼拜六 lǐbài liù	礼拜天 lǐbài tiān	
周一 zhōuyī	周二 zhōu'èr	周三 zhōusān	周四 zhōusì
周五 zhōuwǔ	周六 zhōuliù	周日 zhōurì	
周末 zhōumò			
早上 zǎoshang			
上午 shàngwǔ	中午 zhōngwǔ	下午 xiàwǔ	
晚上 wǎnshang	夜里 yèli		

【練習 4】

アルバイトの給料を尋ねてください。

月工资是多少？

Yuè gōngzī shì duōshao?

每小时的工资是多少？

Měi xiǎoshí de gōngzī shì duōshao?